



SPCD retorna à Indaiatuba para uma noite de espetáculos e atividades educativas

Apresentação contará com recurso de audiodescrição, libras e legendagem

A **São Paulo Companhia de Dança**, mantida pela Secretaria de Cultura e o Governo do Estado de São Paulo, sob direção de **Inês Bogéa**, retorna ao município de Indaiatuba, interior de São Paulo, para uma noite de espetáculo durante o **Festival Setembro em Dança**. A SPCD se apresenta no dia **6 de setembro** (sábado), às **20h**, no **Centro Integrado de Apoio à Educação de Indaiatuba (CIAEI)** (Av. Eng. Fábio Roberto Barnabé, 3665). **Os ingressos são gratuitos e serão distribuídos uma hora antes do espetáculo**. Além da apresentação, a Companhia realiza duas *Oficinas de Dança*.

Na ocasião, o público poderá conferir a *Suite do 2º ato de La Sylphide*, de Mario Galizzi a partir do original de August Bournonville. A obra é um conto de fadas para todas as idades, marco do balé romântico, que envolve encontros e desencontros do amor, fadas e feiticeiras, com música de Heman Lovenskjold (1815-1870). O segundo ato desta coreografia revela um mundo imaginário permeado de personagens fantásticos como sílfides - seres alados da floresta - e feiticeiras.

“Estamos muito felizes em voltarmos à Indaiatuba, uma cidade que valoriza a arte da dança. Desta vez, apresentamos três obras que revelam a versatilidade da Companhia e é um grande prazer para a SPCD subir novamente ao palco do CIAEI”, fala Inês Bogéa, diretora artística da São Paulo Companhia de Dança.

Também serão apresentadas *O Grand Pas de Deux de o Cisne Negro*, de Mario Galizzi a partir do original de Marius Petipa, sendo este é um dos grandes momentos do terceiro ato deste balé, um dos mais conhecidos do mundo, quando príncipe Siegfried encontra com Odile, o Cisne Negro; e *Mamihlapinatapai*, de Jomar Mesquita com colaboração de Rodrigo de Castro, que elementos desconstruídos da dança de salão para criar esta peça.

EDUCATIVO

Além das apresentações noturnas, a leva duas oficinas de atividades educativas, também no dia **6 (sábado)** acontecem as oficinas de dança *Técnica de Balé Clássico* e *Repertório em*

Movimento, das 10h às 11h30, e das 12h às 13h30, respectivamente, no **Centro de Convenções Aydil Pinesi Bonachella**(Rua das Primaveras, 210, Jardim Pompéia).

A **Oficina de Dança – Técnica de Balé Clássico** será ministrada pelo professor ensaiador da SPCD, **Guivalde de Almeida**. Na ocasião, os participantes terão a oportunidade de conhecer e vivenciar um panoramada técnica de balé clássico usada em uma companhia profissional. A programação segue com uma **Oficina de Dança – Repertório em Movimento**, ministrada pela coordenadora de ensaio da SPCD, **Karina Mendes**, que ensinará aos participantes trechos de coreografias dançadas pela Companhia.

Para participar da atividade, basta preencher gratuitamente a ficha de inscrição disponível no site da SPCD http://spcd.com.br/proximas_atividades.php. Informações podem ser obtidas pelo email educativo@spcd.com.br.

ACESSIBILIDADE

Desde 2013, a **São Paulo Companhia de Dança** utiliza o recurso de audiodescrição - modo que transmite ao público cego, por meio de fones de ouvido, informações sobre cenário, figurino e, principalmente, os movimentos dos bailarinos – em suas apresentações por espaços públicos do interior e da capital de São Paulo.

Neste ano, com o objetivo de viabilizar a implantação de mais recursos de acessibilidade comunicacional, a SPCD, promove e amplia o programa. A tecnologia avançada do aplicativo Whatscine transmite para *smartphones* e *tablets* os recursos de audiodescrição, interpretação em LIBRAS e subtítuloção, permitindo às pessoas com deficiência entrar em contato com a experiência da dança.

“A SPCD vai disponibilizar um serviço inédito. Pela primeira vez uma companhia de dança terá todos os seus espetáculos acessíveis. Isso será possível graças à tecnologia inovadora do Whatscine, mas, sobretudo, ao trabalho de intensa colaboração que caracteriza o nosso trabalho” afirma **Luis Mauch**, coordenador geral da *Mais Diferenças*, que realizará os trabalhos com a SPCD.

A elaboração destes roteiros acessíveis para espetáculos de dança requer profundo estudo do profissional que os traduzem para uma linguagem visual. Assim, fichas técnicas, cenários, figurinos, bem como ensaios técnicos são observados e estudados para que o espectador com deficiência visual e auditivo receba a descrição do espetáculo com a maior riqueza de detalhes possível para que o público possa se emocionar em cada apresentação.

SOBRE O FESTIVAL SETEMBRO EM DANÇA

O Festival Setembro em Dança é um tradicional festival que visa incentivar a arte da dança, estimular o interesse da população, promover um intercâmbio artístico e cultural, bem como revelar novos talentos. O evento não é um projeto competitivo, e sim uma mostra dos

trabalhos dos grupos inscritos interessados em receber uma avaliação técnica do desempenho feita por profissionais. Com programação ao longo de todo o mês, o evento inclui mostras comentadas abertas ao público em geral e oficinas para os profissionais.

Saiba mais sobre as obras abaixo:

GRAND PAS DE DEUX DE O CISNE NEGRO (1876)

Coreografia: Mario Galizzi a partir do original de MariusPetipa (1818-1910)

Músicas:Pyotr Ilyich Tchaikovsky (1840-1983)

Figurinos: Tânia Agra

Luz : Guilherme Paterno

Estreia mundial:1876

Estreia pela SPCD: 2013, Recife

Duração: 10 min com 2 bailarinos

Este duo marca o encontro do príncipe Siegfried com Odile, o Cisne Negro. Filha do feiticeiro Rothbart, ela deseja encantar o príncipe para que ele quebre sua jura de amor eterno a Odete, o Cisne Branco, durante um baile. Para enganá-lo, Odile sutilmente alterna sensualidade e doçura, e deixa transparecer toda sua maldade. Este é um dos grandes momentos do terceiro ato deste balé, um dos mais conhecidos do mundo.

Coreógrafo | O francês **MariusPetipa** é um dos grandes nomes da dança clássica e foi responsável pela popularização do balé russo. Além de Dom Quixote, que estreou em 1869 pelo Ballet Imperial no Teatro Bolshoi, em Moscou, coreografou Paquita (1846), La Bayadère (1877), A Bela Adormecida (1890), Raymonda (1970) e mais de 70 outras obras.

MAMIHLAPINATAPAI (2012)

Coreografia: Jomar Mesquita com colaboração de Rodrigo de Castro

Músicas: Marina de La Riva, composição de Silvio Rodrigues (*Te Amaré Y Después*); Rodrigo Leão (*No Se Nada*); e Cris Scabello (*Tema final*); Cartola, Grupo Planetangos (*As Rosas Não Falam*)

Figurino: Cláudia Schapira

Iluminação: Joyce Drummond

Estreia pela SPCD: 2012, São Paulo

Duração: 20 min com 8 bailarinos

Um olhar compartilhado por duas pessoas, cada uma desejando que a outra tome uma iniciativa para que algo aconteça, porém, nenhuma delas age. Este é significado de *Mamihlapinatapai*, palavra originária da língua indígena yaghan, de uma tribo da Terra do Fogo, que dá nome à obra de Jomar Mesquita. "Na coreografia, trabalhamos com a relação de desejo entre homem e mulher e, ao mesmo tempo, com esse 'quê' agregado ao significado dessa palavra e naturalmente, esse desejo não se concretiza", explica o coreógrafo, que usou elementos desconstruídos da dança de salão para criar esta peça. Mesquita é diretor da Mimulus Cia. de Dança, de Belo Horizonte.

Coreógrafo | Jomar Mesquita é professor, coreógrafo, bailarino e engenheiro, dirige a Associação Cultural Mimulus, a Mimulus Companhia de Dança e a Mimulus Escola de Dança desde 1990, desenvolvendo extenso trabalho de pesquisa em torno das danças de salão. Entre suas obras destacam-se as premiadas E Esse Alguém Sabe Quem, 2002; De Carne e Sonho, 2004 e Por um Fio, 2010. Paralelo à sua atuação na Mimulus, desenvolve trabalhos também para outras companhias teatrais como o Grupo Galpão e para as companhias Jovem da Escola, Teatro Bolshoi, Burlantins, Sociedade Masculina, Companhia de Dança de Minas Gerais e Balé Teatro Castro Alves.

LA SYLPHIDE (1836)

Coreografia: Mario Galizzi a partir do original de August Bournonville (1805-1879)

Música: Herman Lovenskjold (1815-1870)

Cenário: Marco Lima

Iluminação: José Luis Fiorruccio

Figurino personagens: Beth Filipecki

Figurino Sylphides: Marilda Fontes

La Sylphide, um conto de fadas para todas as idades, marco do balé romântico no qual a dupla aparição feminina – sensual e etérea – simboliza a dualidade do corpo e do espírito. A obra é dividida em dois atos: no primeiro vemos a cena dos preparativos para a festa de casamento de James e Effie, e os encontros e desencontros do amor; no segundo encontramos um mundo imaginário permeado de personagens fantásticos como sylphides - seres alados da floresta - e bruxas.

Coreógrafo | O argentino **Mario Galizzi** é formado pela Escola de Dança do Teatro Colón, onde posteriormente atuou como diretor e assessor artístico. Também dirigiu o Teatro Argentino de La Plata. Na década de 70 foi bailarino do Ballet de Hannover e do Ballet de Frankfurt, na Alemanha. Sua trajetória é marcada pelo trabalho de formação de grandes bailarinos, como Julio Bocca, Herman Cornejo, e Paloma Herrera. Atualmente é maître e remontador de obras clássicas de balé.

SÃO PAULO COMPANHIA DE DANÇA

direção artística | Inês Bogéa

Criada em janeiro de 2008, a São Paulo Companhia de Dança, dirigida por Inês Bogéa, apresenta um repertório variado, que vai do clássico ao contemporâneo e além dosespectáculos em cidades do interior do Estado de São Paulo, a Companhia se apresenta em capitais brasileiras e em países, como, Alemanha, Áustria, Chile, Itália e Israel, entre outros.

A SPCD estreou neste ano *The Seasons*, montagem inédita assinada por Édouard Lock, *Workwithinwork* (1998), de William Forsythe *La Sylphide* (1836), do argentino Mario Galizzi a partir do original de Auguste Bournonville. Galizzi também remontou *O Grand Pas de Deux* e *O Cisne Negro* (1876), de Marius Petipa, e *Le Spectre de La Rose* (1911), de Michel Fokine, que também estrearam em 2014. Em novembro, na terceira edição do Ateliê de Coreógrafos Brasileiros, o público poderá assistir as obras dos jovens Rafael Gomes e Cassilene Abranches. Este ano, a SPCD também dá continuidade ao segundo ano de sua temporada de assinaturas para os espetáculos no Teatro Sérgio Cardoso.

Os Programas Educativos e de Formação de Plateia, outra vertente de ação da SPCD, se dividem em: *Palestra Para os Educadores*, na qual temos a oportunidade de diálogo sobre os bastidores dessa arte; *Oficinas de Dança*, um encontro para vivenciar o cotidiano dos bailarinos; *Espectáculo Aberto para Estudantes* a proposta é de ver, ouvir e perceber o mundo da dança e, por meio do *Dança em Rede*, uma enciclopédia de dança online no site da Companhia, mapeamos a dança de cada cidade por onde a SPCD passa. A dança tem muitas histórias, e para revelar um pouco delas a Companhia criou a série de documentários *Figuras da Dança* que você pode assistir na TV Cultura e no Canal Arte 1. A São Paulo também produz a série de documentários *Canteiro de Obras* e livros de ensaios dentro da área de *Registro e Memória da Dança*.

A SPCD busca uma conexão com a plateia pela paixão e percepção do mundo da dança em movimento. A Companhia é um lugar de encontro dos mais diversos artistas – como coreógrafos, iluminadores, fotógrafos, professores convidados, remontadores, escritores, artistas plásticos, cartunistas, músicos, figurinistas e outros – para que se possa pensar um projeto brasileiro de dança.

SERVIÇO

SÃO PAULO COMPANHIA DE DANÇA | FESTIVAL SETEMBRO EM DANÇA

O Grand Pas de Deux de *O Cisne Negro*, de Mario Galizzi a partir do original de Marius Petipa, *Mamihlapinatapai*, Jomar Mesquita com colaboração de Rodrigo de Castro; *Suitedo 2º ato* de *La Sylphide*, de Mario Galizzi a partir do original de August Bournonville.

Dias 6 de setembro | sábado, às 20h

Centro Integrado de Apoio à Educação de Indaiatuba (CIAEI)

Endereço: Av. Eng. Fábio Roberto Barnabé, 3665 - Jardim Rêmulozoppi

Telefone: (19) 3875-6144

Duração: 60 min | **Capacidade:** 750 | **Censura:** Livre

Ingressos: Gratuitos; os ingressos serão distribuídos uma hora antes dos espetáculos

ATIVIDADES EDUCATIVAS

Todas as atividades são gratuitas

Inscrições pelo e-mail: educativo@spcd.com.br

OFICINA DE DANÇA
TÉCNICA DE BALÉ CLÁSSICO, com Guivalde de Almeida

Dia 6 de setembro | sábado, das 10h às 11h30
Local:Centro de Convenções AydilPinesiBonachella
Endereço:Rua das Primaveras, 210, Jardim Pompéia

OFICINA DE DANÇA
REPERTÓRIO EM MOVIMENTO, com Karina Mendes
Dia 6 de setembro | sábado, das 12h às 13h30
Local:Centro de Convenções AydilPinesiBonachella
Endereço: Rua das Primaveras, 210, Jardim Pompéia

Este release está disponível para download no site da SPCD em www.saopaulocompanhiadedanca.art.br em Comunicação | Releases. Fotos das coreografias da Companhia em alta resolução também podem ser baixadas no mesmo site no link Comunicação | Download.

Para entrevistas ou mais informações:

São Paulo Companhia de Dança

Marcela Benvegnu - Coordenadora de Educativo e Comunicação | (11) 3224-1389 | marcela.benvegnu@spcd.com.br

Paula Freitas – Assistente de Comunicação | 11 3224 1367 | paula.freitas@spcd.com

Thiago Augusto – Assistente de Comunicação | 3224 1345 | thiago.souza@spcd.com